

**SAMIR HATTABI**

*Intérprete de Árabe <> Francês <> Português*

[samir.tradutor.interprete@gmail.com](mailto:samir.tradutor.interprete@gmail.com)

Tel.: (+5561) 98106-3338

# RECIBO

**Contratante:** Câmara de Comércio Árabe Brasileira - CCAB e Federação das Associações Muçulmanas do Brasil – FAMBRAS.

**Descrição do evento:** Interpretação simultânea nas línguas árabe e português durante o 1º Fórum de Cultura e Língua Árabe no Brasil.

**Data do evento:** 09/11/2024

**Local do evento:** Sede de Câmara de Comércio Árabe Brasileira – CCAB em São Paulo.

**Honorários profissionais:** R\$ 3500,00 (três mil quinhentos reais)

## Dados bancários:

Banco do Brasil  
Agência: 2863-0  
Conta corrente: 28999-X  
CPF: 739.528.501-87

**Brasília, 11 de novembro de 2024.**



**SAMIR HATTABI**

Intérprete de Árabe <> Francês <> Português



RECIBO

03-04-2023

**Referente a:**

Serviços de interpretação simultânea no par linguístico **Árabe-Português**, prestados durante o evento **Second Transregional Meeting "Fostering International Cooperation against the Smuggling of Migrants"**, realizado nos dias **14, 15 e 16 de março de 2023**, conforme diária acordada de **R\$ 3.750,00**.

**O valor total de:**

**R\$ 11.250,00 (onze mil duzentos e cinquenta reais)**

**Dados do Intérprete:**

Nome: Samir Hattabi

*Aline Bié*

CEO

## RECIBO DE PAGAMENTO

Declaro, para os devidos fins, que recebi da **Federação das Associações Muçulmanas do Brasil - FAMBRAZ**, inscrita no CNPJ sob os nºs 00.618.272/0001-50 (Brasília) e 00.618.272/0002-30 (São Paulo), com endereços à Asa Norte, Qdr. 601, Edif. Íon, Sl. 2.058, Brasília/DF, e Rua Tejuπά, 194, São Paulo/SP, a quantia de **R\$ 4.000,00 (Quatro mil reais)** por transferência bancária realizada no dia **19/08/2025**, para a conta Banco do Brasil (001) agência 2863-0, conta 28999-X, CPF 739.528.501-87.

O valor recebido refere-se à **terceira de três parcelas**, totalizando o valor global de **R\$ 12.000 (doze mil reais)**, referente à prestação do serviço de Interpretação Simultânea em Árabe e Português, realizada por meio da Plataforma Zoom, no âmbito do **Primeiro Seminário Islâmico Internacional: "Diálogos Islâmicos entre Culturas: Brasil, América Latina e Mundo Árabe"**, promovido pelo Conselho Mundial das Comunidades Muçulmanas, em parceria com a FAMBRAZ, a ser realizada nos dias **06, 12 e 19 de agosto de 2025**.

São Paulo, 19 de agosto de 2025.



Ass.: \_\_\_\_\_  
Samir Hattabi  
Tradutor e Intérprete de Conferência